

Atendimento aos domingos 日曜窓口

A prefeitura prestará atendimento nos dias **12 e 26 de abril**, das 8h30 às 17h15, para os seguintes serviços:

1. Emissão do atestado de residência
 2. Registro civil
 3. Atestado de registro, registro e baixa do carimbo
 4. Entrega de passaporte
 5. Requerimento/renovação do "my number" card (mediante reserva antecipada)
 6. Atestados e consultas a respeito de imposto municipal
- * O intérprete não estará disponível.
 * Não será processado a alteração de endereço e requerimento de passaporte.
 * No dia 29, será possível realizar procedimentos de alteração de endereço, seguro nacional de saúde e subsídio médico da previdência social.

Dentistas de plantão - Abril 4月の歯科休日診療当番医

	Clínica	Telefone
29/ Abril (qua/ feriado)	Ukai Shika (Sugekari)	0574-66-0378

Horário de atendimento: 10h às 15h **SOMENTE PARA CASOS DE EMERGÊNCIA**
 ENTRAR EM CONTATO ANTES DE SE DIRIGIR À CLÍNICA



Centro de Saúde 保健センター

VACINA BCG 予防接種

A vacina BCG passou a ser efetuada em hospitais/clínicas.

Portanto, entrar em contato com o hospital/clínica de sua preferência para efetuar uma reserva.

CONSULTA PARA ADULTOS

成人相談

Saúde, nutrição e saúde dental
3 de abril (seg)
 Local: Centro de Saúde (MANO)
 Horário : 9h às 12h

Necessário efetuar reserva até um dia antes da consulta por telefone ou online.

EXAME DE SAÚDE (gratuito)

健康診査(無料)

- ◆ Exame para crianças de 3 anos
- ◆ Exame para crianças de 1 ano e 6 meses
- ◆ Exames para lactentes

Os exames acima passaram a ser efetuados mediante uma reserva antecipada.

Logo que a criança se enquadrar em um dos exames acima, será enviado um comunicado contendo detalhes do exame e da reserva.

Local: Centro de saúde (mano)



Acesse a HP da prefeitura de Kani em Português



Informativo de Kani

Ed.306
 Março
 2026

CALENDARIO DE COLETA DE LIXO 2026

令和8年度 ごみ・リサイクル資源収集日程表

2026-2027 CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO E MATERIAIS RECICLÁVEIS

• Depositar o lixo até as 8h da manhã do dia da coleta. • Proibido parar ou estacionar dentro de 5 metros de um cruzamento. Respeitar as leis de trânsito.
 • Verificar o verso deste calendário para as dúvidas mais frequentes e forma de classificação/separação do lixo.

Coleta de lixo incinerável ※a coleta é efetuada mesmo nos feriados (exceto nos dias 31 de dezembro a 3 de janeiro)

REGIÕES	DIAS DE COLETA
Kukuri, Kakishita, Hazaki, Nino, Omori, Matsubuse, Omoridai, Midorigaoka, Hanyugaoka, Seta, Shirasagi, Fuchinoue, Kakida, Hiragaito, Akechi, Ishimori, Ishii, Hiromi, Hiromigaoka, Yabasama, Shimogiri, Ima, Kitahime New Town, Himegaoka, Shimizugaoka, Mizukigaoka, Hoshimidai	SEGUNDA QUINTA
Nakaedo, Kawai, Kawaikita, Imawatari, Shimoedo, Zendaiji, Tokunominami, Higashikatubira, Katabirashinmachi, Sugekari, Nishikatubira, Aigigaoka, Nagasaka, Midori, Koyodai, Hatobukidai, Nijigaoka, Misatogaoka, Sakado, Shio, Yato, Nihon Land, Shuga, Murohara, Nagahora, Sakadodai	TERÇA SEXTA
Dota, Wakabadai, Sakuragaoka, Satsukigaoka, Katsuragaoka, Kotakien, Kaneyama	QUARTA SÁBADO

ごみ分別アプリ

Aplicativo que informa a data de coleta do lixo e dos itens recicláveis, bem como a forma de separação



CALENDÁRIO : Lixo não incinerável - grande porte - Materiais recicláveis ※Não misturar itens de vidro, metal e cerâmica.

REGIÕES	TIPOS		D I A D E C O L E T A											
	Não-incinerável Grande porte	Mat. Recicláveis	ABR	MAI	JUN	JUL	AGO	SET	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR
Nakaedo, Shimoedo, Zendaiji, Tokunominami, Hiragaito, Akechi, Ishimori, Ishii	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3
	Metais e lixos de grande porte		8	13	10	8	12	9	14	11	9	13	10	10
	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		15	20	17	15	19	16	21	18	16	20	17	17
Imawatari, Dota	Cerâmicas		4		6		1		3		5		6	
	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	6	11	1	3	7	4	5	2	7	4	1	1
	Metais e lixos de grande porte		13	18	8	13	10	14	19	14	18	8	8	8
Sugekari, Nishikatubira, Hatobukidai, Midori, Wakabadai, Nijigaoka	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		20	25	15	20	17	21	26	16	21	25	15	15
	Cerâmicas		11		13		8		10		12		13	
	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	2	7	4	2	6	3	1	5	2	7	4	4
Higashikatubira, Aigigaoka, Nagasaka, Koyodai, Nagahora, Katabirashinmachi	Metais e lixos de grande porte		9	14	11	9	13	10	14	11	9	13	10	11
	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		16	21	18	16	20	17	21	18	16	20	17	18
	Cerâmicas		18		20		15		17		19		20	
Kawai, Kawaikita, Yabasama, Shimizugaoka, Nihon Land, Misatogaoka, Sakado, Yato, Shio, Shuga, Murohara, Sakadodai	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	8	13	10	8	12	9	14	11	9	13	10	10
	Metais e lixos de grande porte		15	20	17	15	19	16	21	18	16	20	17	17
	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		22	27	24	22	26	23	28	25	23	27	24	24
Kukuri, Hazaki, Nino, Midorigaoka, Hanyugaoka, Seta, Kakida, Shirasagi, Fuchinoue, Kaneyama	Cerâmicas		2		4		5		7		9		6	
	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	10	8	12	10	14	11	9	13	11	15	12	12
	Metais e lixos de grande porte		17	15	19	17	21	18	16	20	18	22	19	19
Shimogiri, Kitahime New Town, Himegaoka, Mizukigaoka, Ima, Hiromigaoka, Hiromi	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		24	22	26	24	28	25	23	27	25	29	26	26
	Cerâmicas		9		11		12		14		16		13	
	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	3	1	5	3	7	4	2	6	4	8	5	5
Sakuragaoka, Satsukigaoka, Katsuragaoka, Kotakien, Kakishita, Omori, Matsubuse, Omoridai, Hoshimidai	Metais e lixos de grande porte		10	8	12	10	14	11	9	13	11	15	12	12
	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		17	15	19	17	21	18	16	20	18	22	19	19
	Cerâmicas		16		18		19		21		23		20	
Sakuragaoka, Satsukigaoka, Katsuragaoka, Kotakien, Kakishita, Omori, Matsubuse, Omoridai, Hoshimidai	Vidro	Garrafas e vidros recicláveis - Papéis	7	12	2	7	4	1	6	10	1	5	2	2
	Metais e lixos de grande porte		14	19	9	14	18	8	13	17	8	12	9	9
	Latex, garrafas pet bandejas de isopor		21	26	16	21	25	15	20	24	15	19	16	16
Sakuragaoka, Satsukigaoka, Katsuragaoka, Kotakien, Kakishita, Omori, Matsubuse, Omoridai, Hoshimidai	Cerâmicas		23		25		26		28		30		27	

※Atenção. Algumas datas da coletas são irregulares (em negrito).

※A "Tabela de separação por tipo de material" está impressa no verso



Emitido em 1/março/2026
 PREFEITURA DE KANI
 Divisão do Meio Ambiente 0574-62-1111

É possível visualizar o boletim através da HP da Prefeitura <http://www.city.kani.lg.jp>

ATENDIMENTO ESPECIAL DA PREFEITURA NO DOMINGO

日曜窓口・特別窓口

Nesta época do ano, o fluxo de pessoas na prefeitura é muito grande, devido ao início do ano fiscal. A fim de amenizar o tempo de espera nos dias de semana e melhorar a conveniência, além do atendimento aos domingos, haverá o atendimento especial.

Outrossim, os portadores do My Number Card (cartão plástico) poderão solicitar a emissão de atestados de residência e carimbo em lojas de conveniência. A notificação de mudança para outra cidade também poderá ser efetuada através do mesmo pelo site "Myna portal".

TRÂMITES	Datas	
	29/ março	5/ abril
Registro civil, emissão de atestados, registro/cancelamento de carimbo	○	○
Alteração de endereço	○	○
Solicitação/Retirada do My Number Card *Mediante reserva antecipada	○	○
Retirada de passaporte japonês (exceto solicitação)	○	X
Emissão de atestados	○	○
Consultas sobre pagamento de imposto municipal	○	X
Trâmites referentes ao Seguro Nacional de Saúde, Assistência aos Idosos em Idade Avançada e Pensão Nacional.	○	○
Trâmites sobre Auxílio Infantil, Subsídio de Amparo Infantil, Subsídio Médico	○	○

Informações via e-mail kani@posh.jp



CENTRO DE INFORMAÇÕES MÉDICAS DE EMERGÊNCIA 救急医療情報センター (加茂消防本部内)

TEL:0574-25-3799 (atendimento 24 hrs)

岐阜県内の医療機関情報はこちら



Impostos de Março 3月の税金

- 10a. parcela do seguro nacional de saúde
- 10a. parcela do seguro de cuidado aos idosos
- Parcela de março do seguro de saúde de idoso em idade avançada

※Pagar até
31 de março (ter)

RECOLHIMENTO DE MATERIAIS RECICLÁVEIS

資源回収



Todos os domingos 9h~15h
Todas as terças e quintas 9h~12h
Local: Eco Dome / Kani-shi Himegaoka
4-9 (Parque Industrial de Kani-Kani
Kougyou Danti)

Materiais: garrafas, latas de alumínio e aço, garrafas PET, isopor, roupas velhas, óleo de cozinha, lâmpadas fluorescentes, termômetros, pilhas e papel (propagandas, revistas, papelão, pacotes longa vida, etc)

*Favor separar jornais e panfletos

Aplicativo 'San-arū' sobre lixo e materiaisrecicláveis.



Guichê de atendimento aos estrangeiros de Kani 外国籍市民相談

Administração Municipal e procedimentos ligados à prefeitura (português, inglês e tagalog)
Local: 1º andar da Prefeitura de Kani
Divisão 'Chiiki Kyoudo'
Atendimento: segunda a sexta 8h30~17h
Tel: 0574-62-1500

Consultas Jurídicas (Japonês) 法律相談

Local: 1º andar da Prefeitura de Kani
Divisão 'Chiiki Kyoudo'
Data: 7, 14, 21 e 28 de abril
(Reserva antecipada)
Horário: 13:00 às 16:00

Consultas sobre o dia a dia 生活相談 (Português, Inglês)

Local: Frevia
Data: Diariamente exceto às quartas-feiras
Horário: 13:00 às 18:00
Tel: 0574-60-1200

Curso de Japonês - Abril 日本語講座

Local: Frevia Presencial: ¥100 por aula Online: Gratuito

Aulas de Sábado		
Presencial	11, 18	19h~20h30
Aulas de Domingo		
Presencial	12, 19	13h30~15h30

Os dias das aulas podem sofrer alterações. Confira as datas através do facebook

'Frevia Nihongo Kyoushitsu' Taxa: ¥100/aula

Informações: 0574-60-1122 (Frevia)



É possível visualizar o boletim através da HP da Prefeitura <http://www.city.kani.lg.jp>